

# SILVERCREST®



## HAIR STRAIGHTENING BRUSH SHGB 50 B1

(DK)

### GLATTEBØRSTE

Betjeningsvejledning

(NL) (BE)

### STIJLBORSTEL

Gebruiksaanwijzing

(FR) (BE)

### BROSSE COIFFANTE LISSANTE

Mode d'emploi

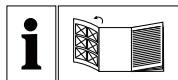
(DE) (AT) (CH)

### HAARGLÄTTUNGSBÜRSTE

Bedienungsanleitung

IAN 325679\_1910

(DK) (BE)



DK

Før du læser, vend siden med billeder frem og bliv bekendt med alle apparatets funktioner.

---

FR BE

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez la page contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

---

NL BE

Vouw vóór het lezen de pagina met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

---

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

|          |                      |        |    |
|----------|----------------------|--------|----|
| DK       | Betjeningsvejledning | Side   | 1  |
| FR/BE    | Mode d'emploi        | Page   | 13 |
| NL/BE    | Gebruiksaanwijzing   | Pagina | 25 |
| DE/AT/CH | Bedienungsanleitung  | Seite  | 37 |



# Indholdsfortegnelse

|                                            |           |
|--------------------------------------------|-----------|
| <b>Indledning</b>                          | <b>2</b>  |
| <b>Anvendelsesområde</b>                   | <b>2</b>  |
| <b>Sikkerhedsanvisninger</b>               | <b>3</b>  |
| <b>Ibrugtagning</b>                        | <b>5</b>  |
| Pakkens indhold og transporteftersyn       | 5         |
| Udpakning                                  | 5         |
| <b>Tekniske data</b>                       | <b>6</b>  |
| <b>Beskrivelse af produktet</b>            | <b>6</b>  |
| <b>Betjening</b>                           | <b>6</b>  |
| Tænd/sluk og indstilling af temperatur     | 6         |
| Tastelås                                   | 6         |
| Automatisk slukning                        | 7         |
| Valg af den rigtige temperatur             | 7         |
| Glatning af hår                            | 7         |
| <b>Rengøring</b>                           | <b>8</b>  |
| <b>Opbevaring</b>                          | <b>8</b>  |
| <b>Afhjælpning af fejl</b>                 | <b>9</b>  |
| <b>Bortskaffelse</b>                       | <b>10</b> |
| Bortskaffelse af produktet                 | 10        |
| Bortskaffelse af emballage                 | 10        |
| <b>Garanti for Kompernass Handels GmbH</b> | <b>11</b> |
| Service                                    | 12        |
| Importør                                   | 12        |

## Indledning

Tillykke med købet af dit nye produkt.

Du har valgt et produkt af høj kvalitet. Betjeningsvejledningen er en del af dette produkt. Den indeholder vigtige informationer om sikkerhed, anvendelse og bortskaffelse. Du bør sætte dig ind i alle produktets betjenings- og sikkerhedsanvisninger før brug. Brug kun produktet som beskrevet og kun til de angivne anvendelsesområder. Lad alle dokumenter til produktet følge med, hvis du giver produktet videre til andre.

## Anvendelsesområde

Dette produkt er beregnet til glatning af menneskehår og må under ingen omstændigheder bruges til parykker og hår af syntetisk materiale. Produktet må udelukkende bruges til private formål. Dette produkt er ikke beregnet til kommerciel brug.

Følg alle informationerne i denne betjeningsvejledning, især sikkerhedsanvisningerne.



### ADVARSEL

#### **Fare ved anvendelse, der ikke er i overensstemmelse med anvendelsesområdet!**

Der kan være farer forbundet med produktet, hvis det anvendes til områder, det ikke er beregnet til.

- Brug kun produktet til de formål, det er beregnet til.
- Følg fremgangsmåderne, der er beskrevet i denne betjeningsvejledning.

Al anden anvendelse betragtes som værende uden for anvendelsesområdet. Der kan ikke stilles krav i forbindelse med skader forårsaget af anvendelse til formål uden for anvendelsesområdet. Risikoen bæres alene af brugeren.

## Sikkerhedsanvisninger

### **⚠ FARE FOR ELEKTRISK STØD**

- ▶ Slut produktet til en korrekt installeret stikkontakt med en netspænding på 220 - 240 V ~, 50/60 Hz.
- ▶ Træk stikket ud af stikkontakten ved driftsfejl, og før du rengør produktet.
- ▶ Træk altid ledningen ud af stikkontakten ved at holde på stikket og ikke ved at trække i selve ledningen.
- ▶ Sørg for, at ledningen ikke bliver våd eller fugtig under brug. Læg ledningen, så den ikke kommer i klemme eller beskadiges.
- ▶ Rør aldrig ved produktet, ledningen og stikket med våde hænder.
- ▶ Hvis dette produkt eller tilslutningsledningen beskadiges, skal den udskiftes af producenten eller dennes kundeservice eller af en person med tilsvarende kvalifikationer, så farlige situationer undgås.
- ▶ Brug ikke produktet udendørs.
- ▶ Brug ikke forlængerledning, da du hurtigt skal kunne komme til stikkontakten i en nødsituation.
- ▶ Ledningen må aldrig bukkes eller sidde i klemme og heller ikke lægges, så man kan træde på den eller snuble over den.
- ▶ Vikl ikke ledningen om produktet, og beskyt ledningen mod skader.
- ▶ Produktet må aldrig lægges ned i væske, og der må ikke komme væske ind i kabinettet. Udsæt ikke produktet for fugt. Hvis der kommer væske ind i kabinettet, skal du straks trække produktets stik ud af stikkontakten og få produktet repareret af en autoriseret reparatør.

## FARE FOR ELEKTRISK STØD

- ▶  Brug aldrig produktet i nærheden af vand, især ikke i nærheden af håndvaske, badekar eller lignende. Det kan også være farligt at opbevare produktet i nærheden af vand, selv om det er slukket.
- ▶ Afbryd straks produktets forbindelse til strøm efter brug. Produktet er kun fuldstændigt strømfrit, når stikket er trukket ud af stikkontakten, eller når der er slukket for stikkontakten.
- ▶ Som ekstra beskyttelse anbefaler vi, at du installerer et fejlstrømsrelæ med en udløsningsstrøm på højst 30 mA i badeværelsets strømkreds. Spørg din elinstallatør til råds.

## ADVARSEL! FARE FOR PERSONSKADER!

- ▶ Lad aldrig det tændte produkt være uden opsyn.
- ▶ Anbring aldrig produktet i nærheden af varmekilder, og beskyt ledningen, så den ikke kan beskadiges.
- ▶ Hvis produktet har været tabt på gulvet eller er beskadiget, må du ikke længere bruge det. Få produktet efterset og repareret af en autoriseret reparatør.
- ▶ Dette produkt kan bruges af børn over 8 år samt af personer med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller er blevet oplært i brugen af produktet og de farer, som kan være forbundet med det.
- ▶ Børn må ikke lege med produktet.
- ▶ Rengøring og vedligeholdelse fra brugerens side må ikke udføres af børn, medmindre de er under opsyn.
- ▶ Lad produktet køle helt af, før det rengøres eller pakkes væk.

**⚠ ADVARSEL! FARE FOR PERSONSKADER!**

- ▶ Du må ikke selv åbne eller reparere produktets kabinet. Hvis du gør det, kan sikkerheden ikke garanteres, og garantien bortfalder. Få produktet repareret af en autoriseret reparatør, hvis det er defekt.
- ▶ Produktet bliver varmt under brug.  
Når produktet er varmt, må du kun holde på håndtaget.
- ▶ Dæk aldrig produktet til, og læg det ikke på bløde genstande (f.eks. håndklæder). Læg altid produktet på et fast, plant, varmebestandigt underlag, når det er tændt/varmt.

## Ibrugtagning

### Pakkens indhold og transporteftersyn

Produktet leveres som standard med følgende dele:

- Glattebørste
- Velcrobånd til fiksering af strømledningen
- Betjeningsvejledning

**BEMÆRK**

- ▶ Kontrollér, at alle dele medfølger, og at de ikke har synlige skader.
- ▶ Hvis der mangler dele, eller hvis nogle af delene er defekte på grund af mangelfuld emballage eller på grund af transporten, bedes du henvende dig til service-hotline (se kapitlet "Service").

## Udpakning

**⚠ FARE**

- ▶ Børn må ikke lege med emballagematerialet. **Der er fare for kvælning.**
- ◆ Tag alle produktets dele samt betjeningsvejledningen ud af kassen.
- ◆ Fjern al emballagen.
- ◆ Rengør alle dele som beskrevet i kapitlet "Rengøring".



## Tekniske data

|                    |                                                                                                          |
|--------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Netspænding        | 220 - 240 V ~ (vekselstrøm), 50/60 Hz                                                                    |
| Nominel effekt     | 50 W                                                                                                     |
| Maks. temperatur   | 180 °C (+/- 10 %)                                                                                        |
| Beskyttelsesklasse | II/  (dobbeltisolering) |

## Beskrivelse af produktet

- ❶ Indsats med keramisk belægning
- ❷ Display
- ❸ Knappen "+"
- ❹ Knappen "-"
- ❺ TÆND-/SLUK-knap 
- ❻ Ophængningsring

## Betjening

### Tænd/sluk og indstilling af temperatur

- ◆ Sæt stikket i en stikkontakt.
- ◆ Hold TÆND-/SLUK-knappen  ❺ inde i ca. 2 sekunder for at tænde for produktet. På displayet ❷ blinker visningen  $180^{\circ}\text{C}$  (= 180 °C), produktet begynder at varme op.
- ◆ Indstil med knapperne "+/-" ❸ ❹ en temperatur mellem 100 °C og 180 °C i 10 °C-intervaller. Den indstillede temperatur begynder at blinke på displayet ❷. Når den indstillede temperatur er nået, lyser displayet ❷ permanent.
- ◆ Hold TÆND-/SLUK-knappen  ❺ inde i ca. 2 sekunder for at slukke for produktet.
- ◆ Tag stikket ud, og lad produktet afkøle helt.

### Tastelås

For at undgå ændring af temperaturindstillingen under glatningen ved en fejl, kan du aktivere tastelåsen manuelt:

- ◆ Hold knappen "+" ❸ inde i ca. 2 sekunder. Tasterne er spærret, på displayet ❷ begynder låsesymbolet  at lyse.
- ◆ Hold knappen "+" ❸ inde i ca. 2 sekunder igen for at deaktivere tastelåsen. Tasterne er spærret, på displayet ❷ slukker låsesymbolet .

## Automatisk slukning

Hvis du ikke har trykket på nogen knapper i ca. 40 minutter, mens produktet er tændt, begynder displayet ❷ at blinke. Efter ca. 45 minutter slukker produktet automatisk, og displayet ❷ slukker.  
Hold TÆND-/SLUK-knappen  ❶ inde i ca. 2 sekunder for at tænde produktet igen.

### BEMÆRK

- Den automatiske slukning er kun en sikkerhedsfunktion og kan ikke erstatte slukning af produktet ved hjælp af TÆND-/SLUK-knappen  ❶!

## Valg af den rigtige temperatur

| Hårkvalitet                              | Anbefalet temperatur |
|------------------------------------------|----------------------|
| blonderet hår/hår, der er farvet lyst    | 100 - 120 °C         |
| fint og farvet hår                       | 120 - 140 °C         |
| normalt til kraftigt, ikke-behandlet hår | 140 - 180 °C         |

Start altid med den laveste temperatur, der anbefales til hårkvaliteten, der skal behandles.

Hvis det er nødvendigt, kan du øge temperaturen i små trin, indtil den optimale temperaturindstilling er nået.

## Glatning af hår



### ADVARSEL! FARE FOR PERSONSKADER!

- Pas på ikke at røre ved hovedbunden eller andre hudområder med den keramiske belægning ❶. Fare for forbrændinger!

### BEMÆRK

- For høje temperaturer, for lang tids kontakt med håret eller for hyppig glatning kan beskadige håret. Behandl ikke de samme hårtotter flere gange efter hinanden og slet ikke ved høje temperaturer.
- Håret skal være rent og fri for stylingprodukter. Dette gælder ikke særlige produkter, som understøtter glatning af håret.

- ◆ Red det tørre hår omhyggeligt.
- ◆ Tænd for produktet, og vælg en passende temperatur.
- ◆ Tag en ca. 4 centimeter bred hårtot, og hold fast i den nederste ende med pege- og langfingeren på den fri hånd.
- ◆ Lad nu produktet glide igennem håret fra hårroden til hårspidserne i en jævn bevægelse. Lad ikke produktet hvile for længe på det samme sted.

- ◆ Fortsæt således tot for tot, indtil du har glattet alt håret.
- ◆ Når du er færdig, skal du slukke for produktet og trække strømstikket ud. Lad produktet køle helt af, før det pakkes væk.

## Rengøring

### **FARE FOR ELEKTRISK STØD**

- ▶ Træk altid stikket ud af stikkontakten, før du rengør produktet.
- ▶ Læg ikke produktet ned i vand eller andre væsker.

### **ADVARSEL – FARE FOR PERSONSKADER!**

- ▶ Lad produktet køle helt af før rengøring.

### **OBS – MATERIELLE SKADER!**

- ▶ Brug ikke stærke rengøringsmidler eller opløsningsmidler. Dette kan beskadige overfladen.
- ◆ Hvis der har sat sig hår fast i produktets børster, kan du fjerne dem forsigtigt, f.eks. med fingrene.
- ◆ Tør produktet af med en fugtig klud efter behov.
- ◆ Lad produktet tørre grundigt, før du bruger det igen eller gemmer det væk.

## Opbevaring

### **ADVARSEL – FARE FOR PERSONSKADER!**

- ▶ Lad produktet køle tilstrækkeligt af, før det pakkes væk.
- ◆ Du kan hænge produktet op i ophængningsringen .

Hvis produktet ikke skal bruges i længere tid:

- ◆ Rengør produktet, som beskrevet i kapitlet "Rengøring".
- ◆ Vikl strømkablet op, og fastgør det med det medfølgende velcrobånd.
- ◆ Opbevar produktet på et tørt og rent sted.

## Afhjælpning af fejl

| Problem                  | Årsag                                                                                                                          | Løsning                                                                                        |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Produktet fungerer ikke. | Stikket sidder ikke i stikkontakten.                                                                                           | Slut produktet til strømnettet.                                                                |
|                          | Stikkontakten er defekt.                                                                                                       | Prøv en anden stikkontakt.                                                                     |
|                          | Produktet er defekt.                                                                                                           | Henvend dig til kundeservice.                                                                  |
| Håret glattes ikke.      | Produktet er ikke varmet tilstrækkeligt op endnu.                                                                              | Vent, indtil produktet er varmet tilstrækkeligt op.                                            |
|                          | Den indstillede temperatur er for lav.                                                                                         | Indstil en højere temperatur, og vent, indtil produktet er varmet tilstrækkeligt op.           |
| Håret er svedent.        | Der er kørt hen over det samme sted med det varme produkt for mange gange, eller produktet har hvilet på samme sted for længe. | Behandl ikke de samme hårtotter flere gange efter hinanden og slet ikke ved høje temperaturer. |
|                          | Den indstillede temperatur er for høj.                                                                                         | Indstil en lavere temperatur.                                                                  |

## Bortskaffelse

### Bortskaffelse af produktet



**Bortskaf ikke produktet sammen med det almindelige husholdningsaffald.**

**Dette produkt er underlagt det europæiske direktiv 2012/19/EU.**

Bortskaf produktet via en godkendt bortskaffelsesvirksomhed eller den kommunale genbrugsplads. Følg de aktuelt gældende regler. Henvend dig i tvivlstilfælde til den lokale genbrugsplads.



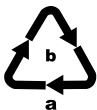
Du kan få oplysninger hos kommunen om bortskaffelse af udtjente produkter.

### Bortskaffelse af emballage

Emballagen beskytter produktet mod transportskader. Emballagematerialerne er valgt ud fra kriterier som miljøvenlighed og bortskaffelsesteknik og kan derfor genbruges.



Aflevering af emballagen til genbrug sparer råstoffer og reducerer affaldsmængden. Bortskaf emballagematerialer, du ikke skal bruge mere, efter de lokalt gældende forskrifter.



Vær opmærksom på mærkningen på de forskellige emballagematerialer, og aflever dem sorteret til bortskaffelse. Emballagematerialerne er mærket med forkortelserne (a) og tallene (b) med følgende betydning: 1–7: Plast, 20–22: Papir og pap, 80–98: Kompositmaterialer

## Garanti for Kompernass Handels GmbH

Kære kunde

På dette produkt får du 3 års garanti fra købsdatoen. I tilfælde af mangler ved produktet har du en række juridiske rettigheder i forhold til sælgeren af produktet. Dine juridiske rettigheder forringes ikke af den nedenfor anførte garanti.

### Garantibetingelser

Garantiperioden begynder på købsdatoen. Opbevar venligst kvitteringen et sikkert sted. Den er nødvendig for at kunne dokumentere købet.

Hvis der inden for tre år fra dette produkts købsdato opstår en materiale- eller fabrikationsfejl, vil produktet – efter vores valg – blive repareret eller udskiftet, eller købsprisen vil blive refunderet gratis til dig. Denne garantiydelse forudsætter, at det defekte produkt afleveres, og købsbeviset (kvitteringen) forevises i løbet af fristen på tre år, og at der gives en kort skriftlig beskrivelse af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.

Hvis defekten er dækket af vores garanti, får du et repareret eller et nyt produkt retur. Reparation eller ombytning af produktet udløser ikke en ny garantiperiode.

### Garantiperiode og juridiske mangelkrav

Garantiperioden forlænges ikke, hvis der gøres brug af garantien. Det gælder også for udskiftede og reparerede dele. Skader og mangler, som eventuelt allerede fandtes ved køb, samt manglende dele, skal anmeldes straks efter udpakningen. Når garantiperioden er udløbet, er reparation af skader betalingspligtig.

### Garantiens omfang

Produktet er produceret omhyggeligt efter strenge kvalitetsretningslinjer og testet grundigt inden leveringen.

Garantien dækker materiale- og fabrikationsfejl. Denne garanti omfatter ikke produktdele, der er udsat for normal slitage og derfor kan betragtes som sliddele, eller skader på skrøbelige dele som f.eks. kontakter, genopladelige batterier eller dele af glas.

Denne garanti bortfalder, hvis produktet er blevet beskadiget, ikke er forskriftsmæssigt anvendt eller vedligeholdt. For at sikre forskriftsmæssig anvendelse af produktet skal alle anvisninger nævnt i betjeningsvejledningen nøje overholdes. Anvendelsesformål og handlinger, som frarådes eller der advares imod i betjeningsvejledningen, skal ubetinget undgås.

Produktet er kun beregnet til privat og ikke til kommercielt brug. Ved misbrug og uhensigtsmæssig brug, anvendelse af vold og ved indgreb, som ikke er foretaget af vores autoriserede serviceafdeling, bortfalder garantien.

## Afvikling af garantisager

For at sikre en hurtig behandling af din anmeldelse bør du følge nedenstående anvisninger:

- Ved alle forespørgsler bedes du have kvitteringen og artikelnummeret (f.eks. IAN 12345) klar som dokumentation for købet.
- Artikelnummeret kan du finde på typeskiltet på produktet, som indgravering på produktet, på betjeningsvejledningens forside (nederst til venstre) eller som klæbemærke på bag- eller undersiden af produktet.
- Hvis der opstår funktionsfejl eller øvrige mangler, bedes du først kontakte nedennævnte serviceafdeling **telefonisk** eller **via e-mail**.
- Et produkt, der er registreret som defekt, kan du derefter indsende portofrit til den oplyste serviceadresse med vedlæggelse af købsbevis (kvittering) og en beskrivelse af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.



På [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com) kan du downloade denne og mange andre manualer, produktvideoer og installationssoftware.

Med denne QR-kode kommer du direkte til Lidl-servicesiden ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) og kan åbne den ønskede betjeningsvejledning ved indtastning af artikelnummeret (IAN) 123456.

## Service

**DK Service Danmark**

Tel.: 32 710005

E-Mail: [kompernass@lidl.dk](mailto:kompernass@lidl.dk)

IAN 325679\_1910

## Importør

Bemærk at den efterfølgende adresse ikke er en serviceadresse. Kontakt først det nævnte servicested.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

TYSKLAND

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

## Table des matières

|                                                 |           |
|-------------------------------------------------|-----------|
| <b>Introduction</b>                             | <b>14</b> |
| <b>Utilisation conforme</b>                     | <b>14</b> |
| <b>Consignes de sécurité</b>                    | <b>15</b> |
| <b>Mise en service</b>                          | <b>17</b> |
| Matériel livré et inspection après le transport | 17        |
| Déballage                                       | 17        |
| <b>Caractéristiques techniques</b>              | <b>18</b> |
| <b>Présentation de l'appareil</b>               | <b>18</b> |
| <b>Utilisation</b>                              | <b>18</b> |
| Allumer/éteindre et régler la température       | 18        |
| Verrouillage des touches                        | 18        |
| Coupure automatique                             | 19        |
| Choisir la bonne température                    | 19        |
| Lissage des cheveux                             | 19        |
| <b>Nettoyage</b>                                | <b>20</b> |
| <b>Rangement</b>                                | <b>20</b> |
| <b>Dépannage</b>                                | <b>21</b> |
| <b>Mise au rebut</b>                            | <b>22</b> |
| Mise au rebut de l'appareil                     | 22        |
| Mise au rebut de l'emballage                    | 22        |
| <b>Garantie de Kompernass Handels GmbH</b>      | <b>23</b> |
| Service après-vente                             | 24        |
| Importateur                                     | 24        |



## Introduction

Toutes nos félicitations pour l'achat de votre nouvel appareil.

Vous venez ainsi d'opter pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des remarques importantes concernant la sécurité, l'usage et la mise au rebut. Avant d'utiliser le produit, veuillez vous familiariser avec toutes les consignes d'utilisation et de sécurité. N'utilisez le produit que conformément aux descriptions et pour les domaines d'utilisation prévus. Si vous cédez le produit à un tiers, remettez-lui également tous les documents.

## Utilisation conforme

Cet appareil sert uniquement à lisser les cheveux humains, il ne convient aucunement aux perruques et postiches en matière synthétique.

Vous devez utiliser l'appareil exclusivement à des fins privées. Cet appareil n'est pas destiné à une utilisation commerciale.

Respectez toutes les informations figurant dans ce mode d'emploi, en particulier les consignes de sécurité.

### **AVERTISSEMENT**

#### **Danger résultant d'une utilisation non conforme !**

L'appareil peut présenter un danger en cas d'utilisation non conforme et / ou d'usage différent.

- ▶ Utilisez l'appareil exclusivement de manière conforme à sa destination.
- ▶ Respectez les procédures décrites dans ce mode d'emploi.

Toute utilisation autre ou dépassant ce cadre est réputée non conforme. Toute réclamation visant des dommages issus d'une utilisation non conforme sera rejetée. L'utilisateur assume seul la responsabilité des risques encourus.

## Consignes de sécurité

### **RISQUE D'ÉLECTROCUTION**

- ▶ L'appareil ne doit être branché que dans une prise réglementairement installée et alimentée par une tension secteur de 220 - 240 V ~, 50/60 Hz.
- ▶ En cas de dysfonctionnements et avant de nettoyer l'appareil, débranchez la fiche secteur de la prise secteur.
- ▶ Retirez le câble d'alimentation de la prise secteur en tirant toujours sur la fiche secteur de la prise secteur, pas sur le câble lui-même.
- ▶ Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne soit pas mouillé ou humide pendant le fonctionnement. Acheminez-le de telle façon qu'il ne soit ni coincé ni endommagé.
- ▶ Ne saisissez jamais l'appareil, le cordon d'alimentation et la fiche secteur avec les mains mouillées.
- ▶ Si l'appareil ou le cordon d'alimentation de l'appareil est endommagé, faites-le remplacer par le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification similaire afin d'éviter tout risque.
- ▶ N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- ▶ N'utilisez pas de rallonge afin que la fiche secteur soit facilement accessible en cas d'urgence.
- ▶ Évitez de plier ou de coincer le cordon d'alimentation et posez-le de telle manière que personne ne puisse marcher ou trébucher dessus.
- ▶ N'enroulez pas le cordon d'alimentation autour de l'appareil et protégez-le contre tout risque d'endommagement.
- ▶ Vous ne devez en aucun cas plonger l'appareil dans un liquide ni laisser pénétrer du liquide dans le boîtier de l'appareil. N'exposez pas l'appareil à l'humidité. Si toutefois du liquide venait à pénétrer dans le boîtier de l'appareil, débranchez immédiatement la fiche de la prise secteur et confiez l'appareil à des professionnels spécialisés pour le réparer.

## **⚠ RISQUE D'ÉLECTROCUTION**

-  N'utilisez jamais l'appareil à proximité d'eau, en particulier près d'un lavabo, d'une baignoire ou de conteneurs similaires. La proximité d'eau représente un danger, même si l'appareil est éteint.
- Après utilisation, débranchez immédiatement l'appareil du réseau électrique. L'appareil n'est entièrement hors tension qu'à partir du moment où la fiche secteur est débranchée de la prise secteur.
- À titre de protection supplémentaire, nous recommandons d'installer un disjoncteur différentiel (RCD) avec seuil de déclenchement inférieur ou égal à 30 mA dans le circuit électrique de la salle de bains. Demandez conseil à votre installateur d'équipement électrique.

## **⚠ AVERTISSEMENT ! RISQUE DE BLESSURES !**

- Ne laissez jamais l'appareil en marche sans surveillance.
- Ne placez jamais l'appareil à proximité de sources de chaleur et protégez le cordon d'alimentation des détériorations.
- Si l'appareil est tombé ou a été endommagé, il ne faut plus le remettre en marche. Faites vérifier et, le cas échéant, réparer l'appareil par des techniciens spécialisés et qualifiés.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et/ou de connaissances à condition qu'ils soient supervisés ou qu'ils aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'ils aient compris les dangers en résultant.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Les opérations de nettoyage et d'entretien ne doivent pas être confiées à des enfants, sauf si ces derniers sont surveillés.
- Laissez l'appareil refroidir complètement avant de le nettoyer ou de le ranger.

**⚠ AVERTISSEMENT ! RISQUE DE BLESSURES !**

- ▶ N'ouvrez pas le boîtier de l'appareil, car il n'est pas réparable par l'utilisateur. Dans ce cas, la sécurité n'est plus assurée et vous perdez le bénéfice de la garantie. Confiez les réparations de l'appareil défectueux uniquement à un technicien spécialisé habilité.
- ▶ L'appareil chauffe pendant le fonctionnement. Lorsqu'il est chaud, saisissez-le uniquement par le manche.
- ▶ Ne jamais recouvrir l'appareil ou le poser sur des objets souples (par ex. serviettes). Placez toujours l'appareil allumé/chaud sur une surface stable, plate et résistant à la chaleur.

## Mise en service

### Matériel livré et inspection après le transport

L'appareil est livré équipé de série avec les composants suivants :

- Brosse coiffante lissante
- Bande velcro pour fixer le cordon d'alimentation
- Mode d'emploi

**REMARQUE**

- ▶ Vérifiez si la livraison est au complet et ne présente aucun dégât apparent.
- ▶ En cas de livraison incomplète ou de dommages résultant d'un emballage défectueux ou du transport, veuillez vous adresser au service après-vente (voir chapitre Maintenance et entretien "Service après-vente").

## Déballage

**⚠ DANGER**

- ▶ Les matériaux d'emballage ne doivent pas être utilisés comme des jouets par les enfants. **Il y a un risque d'étouffement.**
- ◆ Sortez de l'emballage les pièces de l'appareil et le mode d'emploi.
- ◆ Retirez tous les matériaux d'emballage.
- ◆ Nettoyez toutes les pièces de l'appareil comme indiqué au chapitre "Nettoyage".

## Caractéristiques techniques

|                      |                                                                                                         |
|----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tension secteur      | 220 - 240 V ~ (courant alternatif),<br>50/60 Hz                                                         |
| Puissance nominale   | 50 W                                                                                                    |
| température max.     | 180 °C (+/- 10 %)                                                                                       |
| Classe de protection | II  (Double isolation) |

## Présentation de l'appareil

- ❶ Embout avec revêtement céramique
- ❷ Écran
- ❸ Touche "+"
- ❹ Touche "-"
- ❺ Touche MARCHE/ARRÊT 
- ❻ Cœillet de suspension

## Utilisation

### Allumer/éteindre et régler la température

- ◆ Branchez la fiche secteur dans une prise secteur.
- ◆ Appuyez et maintenez la touche MARCHE/ARRÊT  ❺ appuyée pendant 2 secondes environ pour éteindre l'appareil. À l'écran ❷, l'affichage 180°C (= 180 °C) clignote, l'appareil commence à chauffer.
- ◆ À l'aide des touches "+/-" ❸ ❹ réglez une température comprise entre 100 °C et 180 °C par pas de 10 °C. La température réglée se met à clignoter à l'écran ❷. Une fois la température réglée atteinte, l'écran ❷ reste allumé en permanence.
- ◆ Maintenez la touche MARCHE/ARRÊT  ❺ appuyée pendant 2 secondes environ pour éteindre l'appareil.
- ◆ Retirez la fiche secteur et laissez l'appareil refroidir entièrement.

### Verrouillage des touches

Pour éviter une modification intempestive du réglage de la température pendant le lissage, vous pouvez activer manuellement le blocage des touches :

- ◆ Maintenez la touche "+" ❸ appuyée pendant 2 secondes environ. Les touches sont verrouillées, le symbole de cadenas  s'allume à l'écran ❷.
- ◆ Appuyez à nouveau sur la touche "+" ❸ pendant 2 secondes environ pour désactiver le verrouillage des touches. Les touches sont déverrouillées, le symbole de cadenas  s'éteint à l'écran ❷.

## Coupure automatique

Si aucune touche n'est actionnée pendant env. 40 minutes lorsque l'appareil est allumé, l'écran ❷ se met alors à clignoter. L'appareil s'arrête automatiquement après 45 minutes, l'écran ❷ s'éteint.

Maintenez la touche MARCHE/ARRÊT  ❶ appuyée pendant 2 secondes environ pour rallumer l'appareil.

### REMARQUE

- La coupure automatique sert uniquement de sécurité et ne remplace pas l'extinction de l'appareil à l'aide de la touche MARCHE/ARRÊT  ❶ !

## Choisir la bonne température

| Type de cheveux                  | Température recommandée |
|----------------------------------|-------------------------|
| cheveux blondis/décolorés        | 100-120 °C              |
| cheveux fins et colorés          | 120-140 °C              |
| cheveux naturels normaux à épais | 140-180 °C              |

Commencez toujours par la température la plus basse recommandée pour le type de cheveux à traiter.

Si nécessaire, augmentez la température progressivement afin d'obtenir le réglage de température idéal.

## Lissage des cheveux

### AVERTISSEMENT ! RISQUE DE BLESSURES !

- Veillez à ce que le revêtement céramique ❶ ne touche pas le cuir chevelu ou d'autres parties cutanées. Risque de brûlure !

### REMARQUE

- Des températures trop élevées, un contact trop long avec les cheveux ou un lissage trop fréquent peuvent abîmer les cheveux. Ne traitez pas plusieurs fois la même mèche de cheveux, surtout à haute température.
- Les cheveux doivent être propres, secs et exempts de tout produit de coiffage. Certains produits spéciaux qui favorisent le lissage des cheveux peuvent être utilisés.

- ◆ Démêlez soigneusement les cheveux secs.
- ◆ Allumez l'appareil et sélectionnez la température adaptée.
- ◆ Prenez une mèche de cheveux de 4 cm de large environ et tenez-en l'extrémité entre l'index et le majeur de la main libre.
- ◆ Passez maintenant régulièrement l'appareil dans les mèches de cheveux, de la racine des cheveux jusqu'aux pointes des cheveux. Ne vous attardez pas trop longtemps au même endroit.

- ◆ Procédez mèche par mèche jusqu'à ce que l'ensemble de la chevelure soit lissé.
- ◆ Dès que vous avez fini, éteignez l'appareil et débranchez la fiche secteur de la prise secteur. Laissez l'appareil refroidir complètement avant de le ranger.

## Nettoyage

### **RISQUE D'ÉLECTROCUTION**

- ▶ Avant de nettoyer l'appareil, retirez toujours la fiche secteur de la prise secteur.
- ▶ N'immergez jamais l'appareil dans de l'eau ou dans d'autres liquides lors du nettoyage.

### **AVERTISSEMENT - RISQUE DE BLESSURES !**

- ▶ Laissez l'appareil refroidir suffisamment avant le nettoyage.

### **ATTENTION - RISQUE DE DÉGÂTS MATÉRIELS !**

- ▶ N'utilisez pas de produits nettoyants agressifs ou de solvants. Ceux-ci peuvent endommager la surface.
- ◆ Si des cheveux restent attachés dans les poils de la brosse, retirez-les avec précaution, par ex. avec les doigts.
- ◆ Si nécessaire, essuyez l'appareil avec un chiffon humide.
- ◆ Laissez l'appareil bien sécher avant de le réutiliser ou de le ranger.

## Rangement

### **AVERTISSEMENT - RISQUE DE BLESSURES !**

- ▶ Laissez l'appareil refroidir suffisamment avant de le ranger.

- ◆ Vous pouvez suspendre l'appareil par son œillet de suspension .

Lorsque vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée :

- ◆ Nettoyez l'appareil comme décrit au chapitre "Nettoyage".
- ◆ Enroulez le cordon d'alimentation et fixez-le avec la bande velcro fournie.
- ◆ Conservez l'appareil dans un endroit sec et propre.

## Dépannage

| Problème                        | Cause                                                                                               | Solution                                                                               |
|---------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| L'appareil ne fonctionne pas.   | La fiche secteur n'a pas été insérée dans la prise secteur.                                         | Branchez l'appareil au réseau électrique.                                              |
|                                 | La prise électrique est défectueuse.                                                                | Essayez avec une autre prise.                                                          |
|                                 | L'appareil est défectueux.                                                                          | Adressez-vous au service après-vente.                                                  |
| Les cheveux ne sont pas lissés. | L'appareil n'est pas encore suffisamment chaud.                                                     | Attendez que l'appareil soit suffisamment chaud.                                       |
|                                 | La température réglée est trop basse.                                                               | Réglez une température plus élevée et attendez que l'appareil soit suffisamment chaud. |
| Les cheveux sont roussis.       | L'appareil chaud a été passé trop souvent au même endroit ou est resté trop longtemps à un endroit. | Ne traitez pas plusieurs fois la même mèche de cheveux, surtout à haute température.   |
|                                 | La température réglée est trop élevée.                                                              | Réglez un niveau de température plus bas.                                              |



## Mise au rebut

### Mise au rebut de l'appareil



**Ne jetez en aucun cas l'appareil avec les ordures ménagères normales.**

**Ce produit est assujéti à la directive européenne 2012/19/EU.**

Éliminez l'appareil par l'intermédiaire d'une entreprise de traitement des déchets agréée ou du service de recyclage de votre commune. Respectez la réglementation en vigueur. En cas de doute, veuillez contacter votre service de recyclage.



Renseignez-vous auprès de votre commune ou des services administratifs de votre ville pour connaître les possibilités de mise au rebut du produit usagé.

### Mise au rebut de l'emballage

L'emballage protège l'appareil de tous dommages au cours du transport. Les matériaux d'emballage ont été sélectionnés selon des critères de respect de l'environnement et de facilité d'élimination qui permettent le recyclage.



Le recyclage de l'emballage en filière de revalorisation permet d'économiser des matières premières et de réduire le volume de déchets. Veuillez éliminer les matériaux d'emballage qui ne servent plus en respectant la réglementation locale.



Observez le marquage sur les différents matériaux d'emballage et trie-les séparément si nécessaire. Les matériaux d'emballage sont repérés par des abréviations (a) et des numéros (b) qui ont la signification suivante :

1 - 7 : Plastiques, 20 - 22 : Papier et carton, 80 - 98 : Matériaux composites

## **Garantie de Kompernass Handels GmbH**

Chère cliente, cher client,

Cet appareil est garanti 3 ans à partir de la date d'achat. Si ce produit venait à présenter des vices, vous disposez de droits légaux face au vendeur de ce produit. Vos droits légaux ne sont pas restreints par notre garantie présentée ci-dessous.

### **Conditions de garantie**

La période de garantie débute à la date d'achat. Veuillez bien conserver le ticket de caisse. Celui-ci servira de preuve d'achat.

Si dans un délai de trois ans suivant la date d'achat de ce produit, un vice de matériel ou de fabrication venait à apparaître, le produit sera réparé, remplacé gratuitement par nos soins ou le prix d'achat remboursé, selon notre choix. Cette prestation sous garantie nécessite, dans le délai de trois ans, la présentation de l'appareil défectueux et du justificatif d'achat (ticket de caisse) ainsi que la description brève du vice et du moment de son apparition.

Si le vice est couvert par notre garantie, vous recevrez le produit réparé ou un nouveau produit en retour. Aucune nouvelle période de garantie ne débute avec la réparation ou l'échange du produit.

### **Période de garantie et réclamation légale pour vices cachés**

L'exercice de la garantie ne prolonge pas la période de garantie. Cette disposition s'applique également aux pièces remplacées ou réparées. Les dommages et vices éventuellement déjà présents à l'achat doivent être signalés immédiatement après le déballage. Toute réparation survenant après la période sous garantie fera l'objet d'une facturation.

### **Étendue de la garantie**

L'appareil a été fabriqué avec soin conformément à des directives de qualité strictes et consciencieusement contrôlé avant sa livraison.

La prestation de la garantie s'applique aux vices de matériel et de fabrication. Cette garantie ne s'étend pas aux pièces du produit qui sont exposées à une usure normale et peuvent de ce fait être considérées comme pièces d'usure, ni aux détériorations de pièces fragiles, par ex. interrupteurs, batteries ou pièces en verre.

Cette garantie devient caduque si le produit est détérioré, utilisé ou entretenu de manière non conforme. Toutes les instructions listées dans le manuel d'utilisation doivent être exactement respectées pour une utilisation conforme du produit. Des buts d'utilisation et actions qui sont déconseillés dans le manuel d'utilisation, ou dont vous êtes avertis doivent également être évités.

Le produit est uniquement destiné à un usage privé et ne convient pas à un usage professionnel. La garantie est annulée en cas d'entretien incorrect et inapproprié, d'usage de la force et en cas d'intervention non réalisée par notre centre de service après-vente agréé.

## Procédure en cas de garantie

Afin de garantir un traitement rapide de votre demande, veuillez suivre les indications suivantes :

- Veuillez avoir à portée de main pour toutes questions le ticket de caisse et la référence article (par ex. IAN 12345) en tant que justificatif de votre achat.
- Vous trouverez la référence sur la plaque signalétique sur le produit, une gravure sur le produit, sur la page de garde du mode d'emploi (en bas à gauche) ou sur l'autocollant au dos ou sur le dessous du produit.
- Si des erreurs de fonctionnement ou d'autres vices venaient à apparaître, veuillez d'abord contacter le département service clientèle cité ci-dessous par **téléphone** ou par **e-mail**.
- Vous pouvez ensuite retourner un produit enregistré comme étant défectueux en joignant le ticket de caisse et en indiquant en quoi consiste le vice et quand il est survenu, sans devoir l'affranchir à l'adresse de service après-vente communiquée.



Sur [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com), vous pourrez télécharger ce mode d'emploi et de nombreux autres manuels, vidéos produit et logiciels d'installation.

Grâce à ce code QR, vous arriverez directement sur le site Lidl service après-vente ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) et vous pourrez ouvrir votre mode d'emploi en saisissant votre référence (IAN) 123456.

## Service après-vente

FR

### Service France

Tel.: 0800 919270

E-Mail: [kompennass@lidl.fr](mailto:kompennass@lidl.fr)

BE

### Service Belgique

Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: [kompennass@lidl.be](mailto:kompennass@lidl.be)

IAN 325679\_1910

## Importateur

Veuillez tenir compte du fait que l'adresse suivante n'est pas une adresse de service après-vente. Veuillez d'abord contacter le service mentionné.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

ALLEMAGNE

[www.kompennass.com](http://www.kompennass.com)

# Inhoud

|                                                  |           |
|--------------------------------------------------|-----------|
| <b>Inleiding</b>                                 | <b>26</b> |
| <b>Gebruik in overeenstemming met bestemming</b> | <b>26</b> |
| <b>Veiligheidsvoorschriften</b>                  | <b>27</b> |
| <b>Ingebruikname</b>                             | <b>29</b> |
| Inhoud van het pakket en inspectie na transport  | 29        |
| Uitpakken                                        | 29        |
| <b>Technische gegevens</b>                       | <b>30</b> |
| <b>Apparaatbeschrijving</b>                      | <b>30</b> |
| <b>Bediening</b>                                 | <b>30</b> |
| In-/uitschakelen en temperatuur instellen        | 30        |
| Toetsenblokkering                                | 30        |
| Automatische uitschakeling                       | 31        |
| De juiste temperatuur instellen                  | 31        |
| Haar stylen                                      | 31        |
| <b>Reinigen</b>                                  | <b>32</b> |
| <b>Opbergen</b>                                  | <b>32</b> |
| <b>Problemen oplossen</b>                        | <b>33</b> |
| <b>Afvoeren</b>                                  | <b>34</b> |
| Het apparaat afvoeren                            | 34        |
| Verpakking afvoeren                              | 34        |
| <b>Garantie van Kompernaß Handels GmbH</b>       | <b>35</b> |
| Service                                          | 36        |
| Importeur                                        | 36        |

## Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe apparaat.

U hebt hiermee gekozen voor een hoogwaardig product. De gebruiksaanwijzing maakt deel uit van dit product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en afvoer. Lees alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften voordat u het product in gebruik neemt. Gebruik het product uitsluitend op de voorgeschreven wijze en voor de aangegeven doeleinden.

Geef alle documenten mee als u het product overdraagt aan een derde.

## Gebruik in overeenstemming met bestemming

Dit apparaat dient uitsluitend voor het stylen van menselijk haar en in geen geval voor het stylen van pruiken en haarstukjes van synthetisch materiaal.

U mag het apparaat uitsluitend gebruiken voor privédoeleinden. Dit product is niet bestemd voor bedrijfsmatig gebruik.

Neem alle informatie in deze gebruiksaanwijzing, met name de veiligheidsvoorschriften, in acht.



### **WAARSCHUWING**

#### **Gevaar door gebruik dat niet in overeenstemming is met de bestemming!**

Er kan gevaar van het apparaat uitgaan bij gebruik dat niet in overeenstemming is met de bestemming en/of andersoortig gebruik.

- Gebruik het apparaat uitsluitend conform de bestemming.
- Volg de in deze gebruiksaanwijzing beschreven procedures.

Een ander of verdergaand gebruik geldt als niet in overeenstemming met de bestemming. Alle mogelijke claims wegens schade door gebruik dat niet volgens de bestemming is, zijn uitgesloten. Het risico is uitsluitend voor de gebruiker.

## Veiligheidsvoorschriften

### **GEVAAR VOOR EEN ELEKTRISCHE SCHOK**

- ▶ Sluit het apparaat uitsluitend aan op een volgens de voorschriften geïnstalleerd stopcontact met een netspanning van 220 - 240 V ~, 50/60 Hz.
- ▶ Haal bij storing van het apparaat en voordat u het apparaat schoonmaakt de stekker uit het stopcontact.
- ▶ Trek het snoer altijd aan de stekker uit het stopcontact, trek niet aan het snoer zelf.
- ▶ Let erop dat het snoer niet nat of vochtig wordt tijdens het gebruik van het apparaat. Leg het snoer zodanig, dat het niet bekneld of beschadigd kan raken.
- ▶ Pak het apparaat, het snoer en de stekker nooit met natte handen vast.
- ▶ Wanneer het apparaat of het snoer beschadigd raakt, laat u het vervangen door de fabrikant of de klantendienst van de fabrikant of een persoon met vergelijkbare kwalificaties, om risico's te vermijden.
- ▶ Gebruik het apparaat niet in de openlucht.
- ▶ Gebruik geen verlengsnoer, zodat u in noodgevallen snel de stekker in het stopcontact kunt bereiken.
- ▶ Knik of plet het snoer niet en leg het snoer zodanig dat niemand erop kan gaan staan of erover kan struikelen.
- ▶ Wikkel het snoer niet om het apparaat heen en bescherm het tegen beschadiging.
- ▶ Dompel het apparaat in geen geval onder in een vloeistof en laat geen vloeistoffen in de apparaatbehuizing binnendringen. Stel het apparaat niet bloot aan vocht. Mocht er toch vloeistof in de behuizing van het apparaat komen, haal dan direct de stekker van het apparaat uit het stopcontact en laat het apparaat door gekwalificeerd deskundig personeel repareren.

## **⚠ GEVAAR VOOR EEN ELEKTRISCHE SCHOK**

-  Gebruik het apparaat nooit in de buurt van water, met name niet in de buurt van een wasbak, badkuip of vergelijkbare bassins. De nabijheid van water vormt een gevaar, ook als het apparaat is uitgeschakeld.
- Koppel het apparaat meteen na gebruik los van het lichtnet. Alleen wanneer u de stekker uit het stopcontact haalt, is het apparaat helemaal spanningsloos.
- Als extra beveiliging raden we aan een aardlekschakelaar met een nominale uitschakelstroom van niet meer dan 30 mA in het stroomcircuit van de badkamer te installeren. Vraag uw installateur om advies.

## **⚠ WAARSCHUWING! LETSELGEVAAR!**

- Laat het ingeschakelde apparaat nooit onbeheerd.
- Leg het apparaat nooit in de nabijheid van warmtebronnen en bescherm het snoer tegen beschadiging.
- Als het apparaat gevallen of beschadigd is, mag u het niet verder gebruiken. Laat het apparaat door deskundig personeel nakijken en eventueel repareren.
- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring en/of kennis, mits ze onder toezicht staan of over het veilige gebruik van het apparaat zijn geïnstrueerd en de daaruit voortkomende gevaren hebben begrepen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij ze onder supervisie staan.
- Laat het apparaat volledig afkoelen voordat u het schoonmaakt of opbergt.

## **⚠ WAARSCHUWING! LETSELGEVAAR!**

- ▶ Open of repareer de behuizing van het apparaat nooit zelf. In dat geval is de veiligheid niet gegarandeerd en vervalt de garantie. Laat het apparaat als het defect is uitsluitend door bevoegd, deskundig personeel repareren.
- ▶ Het apparaat wordt tijdens het gebruik heet. Pak het apparaat, als het heet is, uitsluitend bij de handgreep vast.
- ▶ Dek het apparaat nooit af en leg het niet op zachte voorwerpen (bijv. een handdoek). Leg het ingeschakelde apparaat altijd op een stevige, egale en hittebestendige ondergrond.

## **Ingebruikname**

### **Inhoud van het pakket en inspectie na transport**

Het apparaat wordt standaard met de volgende componenten geleverd:

- Stijlborstel
- Klittenband voor vastzetten van het snoer
- Gebruiksaanwijzing

#### **OPMERKING**

- ▶ Controleer of het pakket compleet is en of er geen zichtbare schade is.
- ▶ Neem contact op met de servicehelpdesk (zie het hoofdstuk "Service") als het pakket niet compleet is, of als er sprake is van schade door gebrekkige verpakking of transport.

## **Uitpakken**

### **⚠ GEVAAR**

- ▶ Verpakkingsmateriaal mag niet door kinderen als speelgoed worden gebruikt. **Er bestaat verstikkingsgevaar.**
- ◆ Haal alle onderdelen van het apparaat en de gebruiksaanwijzing uit de verpakking.
- ◆ Verwijder al het verpakkingsmateriaal.
- ◆ Reinig alle onderdelen van het apparaat zoals beschreven in het hoofdstuk "Reinigen".



## Technische gegevens

|                    |                                                                                                          |
|--------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Netspanning        | 220 - 240 V ~ (wisselstroom), 50/60 Hz                                                                   |
| Nominaal vermogen  | 50 W                                                                                                     |
| Max. temperatuur   | 180 °C (+/- 10 %)                                                                                        |
| Beschermingsklasse | II  (dubbel geïsoleerd) |

## Apparaatbeschrijving

- ❶ Inzetstuk met keramische laag
- ❷ Display
- ❸ Toets “+”
- ❹ Toets “-”
- ❺ Aan-/uitknop 
- ❻ Ophangoog

## Bediening

### In-/uitschakelen en temperatuur instellen

- ◆ Steek de stekker in een stopcontact.
- ◆ Houd de aan-/uitknop  ❺ ca. 2 seconden ingedrukt om het apparaat in te schakelen. Op het display ❷ knippert de indicatie  $180^{\circ}\text{C}$  (= 180 °C), het apparaat begint op te warmen.
- ◆ Stel met de toetsen “+/-” ❸ ❹ in stappen van 10 °C een temperatuur tussen 100 °C en 180 °C in. De ingestelde temperatuur begint op het display ❷ te knipperen. Zodra de ingestelde temperatuur is bereikt, brandt het display ❷ continu.
- ◆ Houd de aan-/uitknop  ❺ ca. 2 seconden ingedrukt om het apparaat uit te schakelen.
- ◆ Trek de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat volledig afkoelen.

## Toetsenblokkering

Om tijdens het stylen een onbedoelde wijziging van de temperatuurinstelling te voorkomen, kunt u de toetsenblokkering handmatig activeren:

- ◆ Houd de toets “+” ❸ ca. 2 seconden lang ingedrukt. De toetsen zijn geblokkeerd, op het display ❷ brandt het slotsymbool .
- ◆ Houd de toets “+” ❸ opnieuw ca. 2 seconden lang ingedrukt om de toetsenblokkering op te heffen. De toetsen zijn gedeblokkeerd, het slotsymbool  op het display ❷ verdwijnt.

## Automatische uitschakeling

Wanneer u bij ingeschakeld apparaat ca. 40 minuten lang niet op een toets drukt, begint het display ❷ te knipperen. Na 45 minuten wordt het apparaat automatisch uitgeschakeld, het display ❷ dooft.

Houd de aan-/uitknop  ❺ ca. 2 seconden ingedrukt om het apparaat weer in te schakelen.

### OPMERKING

- De automatische uitschakeling is slechts een veiligheidsvoorziening en vervangt het uitschakelen van het apparaat met de aan-/uitknop  ❺ niet!

## De juiste temperatuur instellen

| Haartype                           | Aanbevolen temperatuur |
|------------------------------------|------------------------|
| geblondeerd/lichtgekleurd haar     | 100- 120 °C            |
| fijn en geverfd haar               | 120- 140 °C            |
| normaal tot sterk, natuurlijk haar | 140- 180 °C            |

Begin altijd met de laagste temperatuur die wordt aanbevolen voor het te behandelen haartype.

Zo nodig verhoogt u de temperatuur in kleine stapjes om de optimale temperatuurinstelling te bereiken.

## Haar stylen

### WAARSCHUWING! LETSELGEVAAR!

- Zorg ervoor dat u met de keramische laag ❶ de hoofdhuid of andere delen van de huid niet raakt. Verbrandingsgevaar!

### OPMERKING

- Door te hoge temperaturen, een te lang contact met het haar of te vaak stylen kan het haar worden beschadigd. Behandel dezelfde haarstrengen niet meerdere keren achtereenvolgend, vooral niet bij hogere temperaturen.
- Het haar moet schoon en droog zijn en vrij van stylingproducten. Uitzonderd zijn speciale producten die het stylen van het haar ondersteunen.

- ◆ Kam het droge haar zorgvuldig door.
- ◆ Schakel het apparaat in en kies de gewenste temperatuur.
- ◆ Neem een ca. 4 centimeter brede haarstreng en houd die aan het uiteinde tussen de wijs- en middelvinger van de vrije hand vast.
- ◆ Leid het apparaat nu gelijkmatig vanaf de haarinplant tot aan de haarpunt door de streng. Blijf daarbij niet te lang op één plek.

- ♦ Ga zo streng voor streng verder, tot u het hele haar hebt gestyled.
- ♦ Wanneer u klaar bent, schakelt u het apparaat uit en haalt u de stekker uit het stopcontact. Laat het apparaat volledig afkoelen voordat u het opbergt.

## Reinigen

### **GEVAAR VOOR EEN ELEKTRISCHE SCHOK**

- ▶ Haal altijd eerst de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat reinigt.
- ▶ Dompel het apparaat bij de reiniging niet onder in water of andere vloeistoffen.

### **WAARSCHUWING - LETSELGEVAAR!**

- ▶ Laat het apparaat voldoende afkoelen voordat u het reinigt.

### **LET OP - MATERIËLE SCHADE!**

- ▶ Gebruik geen agressieve reinigings- of oplosmiddelen. Deze kunnen de oppervlakken beschadigen.
- ♦ Als er haren in de borstel van het apparaat terecht zijn gekomen, verwijdert u die voorzichtig, bijv. met de vingers.
- ♦ Veeg het apparaat zo nodig af met een vochtige doek.
- ♦ Laat het apparaat goed opdrogen voordat u het weer gebruikt of opbergt.

## Opbergen

### **WAARSCHUWING - LETSELGEVAAR!**

- ▶ Laat het apparaat voldoende afkoelen voordat u het opbergt.

- ♦ U kunt het apparaat ophangen aan het ophangoog .

Als u het apparaat langere tijd niet gebruikt:

- ♦ Reinig het apparaat zoals beschreven in het hoofdstuk "Reiniging".
- ♦ Wikkel het snoer op en maak het vast met het meegeleverde klittenband.
- ♦ Bewaar het apparaat op een droge, schone plaats.

## Problemen oplossen

| Probleem                      | Oorzaak                                                                                 | Oplossing                                                                                          |
|-------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Het apparaat werkt niet.      | De stekker zit niet in het stopcontact.                                                 | Steek de stekker van het apparaat in het stopcontact.                                              |
|                               | Het stopcontact is defect.                                                              | Probeer een ander stopcontact.                                                                     |
|                               | Het apparaat is defect.                                                                 | Neem contact op met de klantenservice.                                                             |
| Het haar wordt niet gestyled. | Het apparaat is nog niet voldoende opgewarmd.                                           | Wacht totdat het apparaat voldoende is opgewarmd.                                                  |
|                               | De ingestelde temperatuur is te laag.                                                   | Stel een hogere temperatuur in en wacht totdat het apparaat voldoende is opgewarmd.                |
| Het haar is verschroeid.      | Het hete apparaat is te vaak over dezelfde plek gegaan of te lang op één plek gebleven. | Behandel dezelfde haarstrengen niet meerdere keren achtereen, vooral niet bij hogere temperaturen. |
|                               | De ingestelde temperatuur is te hoog.                                                   | Stel een lagere temperatuur in.                                                                    |

## Afvoeren

### Het apparaat afvoeren



**Deponeer het apparaat in geen geval bij het gewone huisvuil. Dit product valt onder de Europese richtlijn 2012/19/EU.**

Voer het apparaat af via een erkend afvalverwerkingsbedrijf of via uw gemeentelijke afvalverwerking. Neem de momenteel geldende voorschriften in acht. Neem bij twijfel contact op met uw afvalverwerkingsinstantie.



Informatie over mogelijkheden voor het afvoeren van het afgedankte product, kunt u aanvragen bij uw gemeentereiniging.

### Verpakking afvoeren

De verpakking beschermt het apparaat tegen transportschade. De verpakkingsmaterialen zijn niet schadelijk voor het milieu. Ze zijn gekozen op grond van milieuvriendelijkheid en daarom recyclebaar.



Het terugvoeren van de verpakking in de materiaalkringloop betekent een besparing op grondstoffen en zorgt voor minder afval. Voer niet meer benodigde verpakkingsmaterialen af conform de plaatselijk geldende voorschriften.



Let op de aanduiding op de verschillende verpakkingsmaterialen en voer ze zo nodig gescheiden af. De verpakkingsmaterialen zijn voorzien van afkortingen (a) en cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen, 20-22: papier en karton, 80-98: composietmaterialen

## **Garantie van Kompernaß Handels GmbH**

Geachte klant,

U hebt op dit apparaat 3 jaar garantie vanaf de aankoopdatum. In geval van gebreken in dit product hebt u wettelijke rechten tegenover de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna beschreven garantie niet beperkt.

### **Garantievoorwaarden**

De garantieperiode geldt vanaf de datum van aankoop. Bewaar de kassabon zorgvuldig. U hebt hem nodig als bewijs van aankoop.

Als er binnen drie jaar vanaf de aankoopdatum van dit product een materiaal- of fabricagefout optreedt, wordt - naar onze keuze - het product door ons kosteloos gerepareerd of vervangen of wordt de koopprijs terugbetaald. Voorwaarde voor deze garantie is dat het defecte apparaat en het aankoopbewijs (kassabon) binnen de termijn van drie jaar worden overlegd en dat kort wordt omschreven waaruit het gebrek bestaat en wanneer het is opgetreden.

Wanneer het defect door onze garantie wordt gedekt, krijgt u het gerepareerde product of een nieuw product retour. Met de reparatie of vervanging van het product begint er geen nieuwe garantieperiode.

### **Garantieperiode en wettelijke aanspraken bij gebreken**

De garantieperiode wordt door deze waarborg niet verlengd. Dat geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen. Eventueel al bij aankoop aanwezige schade en gebreken moeten meteen na het uitpakken worden gemeld. Voor reparaties na afloop van de garantieperiode worden kosten in rekening gebracht.

### **Garantieomvang**

Het apparaat is op basis van strenge kwaliteitsnormen met de grootst mogelijke zorg vervaardigd en voorafgaand aan de levering nauwkeurig gecontroleerd.

De garantie geldt voor materiaal- of fabricagefouten. Deze garantie geldt niet voor productonderdelen die onderhevig zijn aan normale slijtage en die daarom als slijtonderdelen worden beschouwd, of voor schade aan breekbare onderdelen zoals schakelaars, accu's of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

Deze garantie vervalt wanneer het product is beschadigd, ondeskundig is gebruikt of is gerepareerd. Voor deskundig gebruik van het product moeten alle in de gebruiksaanwijzing beschreven aanwijzingen precies worden opgevolgd. Gebruiksdoeleinden en handelingen die in de gebruiksaanwijzing worden afgeraden of waarvoor wordt gewaarschuwd, moeten beslist worden vermeden.

Het product is uitsluitend bestemd voor privégebruik en niet voor bedrijfsmatige doeleinden. Bij verkeerd gebruik en ondeskundige behandeling, bij gebruik van geweld en bij reparaties die niet door ons erkend servicefiliaal zijn uitgevoerd, vervalt de garantie.

## Afhandeling bij een garantiekwestie

Voor een snelle afhandeling van uw aanvraag neemt u de volgende aanwijzingen in acht:

- Houd voor alle aanvragen de kassabon en het artikelnummer (bijv. IAN 12345) als aankoopbewijs bij de hand.
- Het artikelnummer vindt u op het typeplaatje van het product, op het product gegraveerd, op de titelpagina van de gebruiksaanwijzing (linksonder) of op de sticker op de achter- of onderkant van het product.
- Als er fouten in de werking of andere gebreken optreden, neemt u eerst contact op met de hierna genoemde serviceafdeling, **telefonisch** of **via e-mail**.
- Een als defect geregistreerd product kunt u dan zonder portokosten naar het aan u doorgegeven serviceadres sturen. Voeg het aankoopbewijs (kassabon) bij en vermeld waaruit het gebrek bestaat en wanneer het is opgetreden.



Op [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com) kunt u deze en vele andere handleidingen, productvideo's en installatiesoftware downloaden.

Met deze QR-code gaat u direct naar de website van Lidl Service ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) en kunt u met het invoeren van het artikelnummer (IAN) 123456 de gebruiksaanwijzing openen.

## Service

### **NL** Service Nederland

Tel.: 0900 0400223 (0,10 EUR/Min.)

E-Mail: [kompernass@lidl.nl](mailto:kompernass@lidl.nl)

### **BE** Service België

Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: [kompernass@lidl.be](mailto:kompernass@lidl.be)

IAN 325679\_1910

## Importeur

Let op: het volgende adres is geen serviceadres. Neem eerst contact op met het opgegeven serviceadres.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DUITSLAND

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

# Inhaltsverzeichnis

|                                                  |           |
|--------------------------------------------------|-----------|
| <b>Einleitung</b> .....                          | <b>38</b> |
| <b>Bestimmungsgemäße Verwendung</b> .....        | <b>38</b> |
| <b>Sicherheitshinweise</b> .....                 | <b>39</b> |
| <b>Inbetriebnahme</b> .....                      | <b>41</b> |
| Lieferumfang und Transportinspektion .....       | 41        |
| Auspacken .....                                  | 41        |
| <b>Technische Daten</b> .....                    | <b>42</b> |
| <b>Gerätebeschreibung</b> .....                  | <b>42</b> |
| <b>Bedienung</b> .....                           | <b>42</b> |
| Ein-/Ausschalten und Temperatur einstellen ..... | 42        |
| Tastensperre .....                               | 42        |
| Automatische Abschaltung .....                   | 43        |
| Die richtige Temperatur wählen .....             | 43        |
| Haare glätten .....                              | 43        |
| <b>Reinigung</b> .....                           | <b>44</b> |
| <b>Aufbewahrung</b> .....                        | <b>44</b> |
| <b>Fehlerbehebung</b> .....                      | <b>45</b> |
| <b>Entsorgung</b> .....                          | <b>46</b> |
| Gerät entsorgen .....                            | 46        |
| Verpackung entsorgen .....                       | 46        |
| <b>Garantie der Kompernaß Handels GmbH</b> ..... | <b>47</b> |
| Service .....                                    | 48        |
| Importeur .....                                  | 48        |



## Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät dient ausschließlich dem Glätten von menschlichen Haaren, keinesfalls für Perücken und Haarteile aus synthetischem Material.

Sie dürfen das Gerät ausschließlich für private Zwecke verwenden. Dieses Gerät ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

Beachten Sie alle Informationen in dieser Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise.

### **WARNUNG**

#### **Gefahr durch nicht bestimmungsgemäße Verwendung!**

Von dem Gerät können bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung und/oder andersartiger Nutzung Gefahren ausgehen.

- Das Gerät ausschließlich bestimmungsgemäß verwenden.
- Die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Vorgehensweisen einhalten.

Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung sind ausgeschlossen. Das Risiko trägt allein der Benutzer.

## Sicherheitshinweise

### **STROMSCHLAGGEFAHR**

- ▶ Schließen Sie das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte Netzsteckdose mit einer Netzspannung von 220 - 240 V ~, 50/60 Hz an.
- ▶ Ziehen Sie bei Betriebsstörungen und bevor Sie das Gerät reinigen den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- ▶ Ziehen Sie das Netzkabel stets am Netzstecker aus der Netzsteckdose, ziehen Sie nicht am Kabel selbst.
- ▶ Achten Sie darauf, dass im Betrieb das Netzkabel nicht nass oder feucht wird. Führen Sie es so, dass es nicht eingeklemmt oder beschädigt werden kann.
- ▶ Fassen Sie das Gerät, Netzkabel und -stecker nie mit nassen Händen an.
- ▶ Sollten das Gerät oder die Netzanschlussleitung beschädigt sein, lassen Sie diese durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzen, um Gefährdungen zu vermeiden.
- ▶ Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- ▶ Verwenden Sie kein Verlängerungskabel, damit im Notfall der Netzstecker schnell zu erreichen ist.
- ▶ Knicken oder quetschen Sie das Netzkabel nicht und verlegen Sie das Netzkabel so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.
- ▶ Wickeln Sie das Netzkabel nicht um das Gerät und schützen Sie es vor Beschädigungen.
- ▶ Sie dürfen das Gerät keinesfalls in eine Flüssigkeit tauchen und keine Flüssigkeiten in das Gerätegehäuse gelangen lassen. Setzen Sie das Gerät keiner Feuchtigkeit aus. Falls doch einmal Flüssigkeit in das Gerätegehäuse gelangt, ziehen Sie sofort den Netzstecker des Geräts aus der Netzsteckdose und lassen Sie es von qualifiziertem Fachpersonal reparieren.

## STROMSCHLAGGEFAHR

- ▶  Verwenden Sie das Gerät niemals in der Nähe von Wasser, insbesondere nicht in der Nähe von Waschbecken, Badewannen oder ähnlichen Gefäßen. Die Nähe von Wasser stellt eine Gefahr dar, auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist.
- ▶ Trennen Sie das Gerät sofort nach dem Gebrauch vom Stromnetz. Nur wenn Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose ziehen, ist es vollständig stromfrei.
- ▶ Als zusätzlicher Schutz wird Ihnen die Installation einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung mit einem Bemessungsauslösestrom von nicht mehr als 30 mA im Badezimmer-Stromkreis empfohlen. Fragen Sie Ihren Elektroinstallateur um Rat.

## WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Lassen Sie das eingeschaltete Gerät niemals unbeaufsichtigt.
- ▶ Legen Sie das Gerät nie in die Nähe von Wärmequellen und schützen Sie das Netzkabel vor Beschädigungen.
- ▶ Falls das Gerät heruntergefallen oder beschädigt ist, dürfen Sie es nicht mehr in Betrieb nehmen. Lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen und gegebenenfalls reparieren.
- ▶ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- ▶ Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- ▶ Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind beaufsichtigt.
- ▶ Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie es reinigen oder verstauen.

**⚠️ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!**

- ▶ Sie dürfen das Gerätegehäuse nicht selbst öffnen oder reparieren. In diesem Falle ist die Sicherheit nicht gegeben und die Gewährleistung erlischt. Lassen Sie das defekte Gerät nur von autorisiertem Fachpersonal reparieren.
- ▶ Das Gerät erhitzt sich während des Betriebs.  
Fassen Sie es im heißen Zustand nur am Griff an.
- ▶ Das Gerät niemals abdecken oder auf weichen Gegenständen (z. B. Handtüchern) ablegen. Legen Sie das eingeschaltete/ heiße Gerät immer auf einen festen, ebenen, hitzebeständigen Untergrund.

## Inbetriebnahme

### Lieferumfang und Transportinspektion

Das Gerät wird standardmäßig mit folgenden Komponenten geliefert:

- Haarglättungsbürste
- Klettband zum Fixieren des Netzkabels
- Bedienungsanleitung

**HINWEIS**

- ▶ Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- ▶ Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel „Service“).

## Auspacken

**⚠️ GEFAHR**

- ▶ Verpackungsmaterialien dürfen nicht von Kindern zum Spielen verwendet werden. **Es besteht Erstickungsgefahr.**
- ◆ Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes und die Bedienungsanleitung aus der Verpackung.
- ◆ Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.
- ◆ Reinigen Sie alle Teile des Gerätes wie im Kapitel „Reinigung“ beschrieben.

## Technische Daten

|                 |                                                                                                         |
|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Netzspannung    | 220 - 240 V ~ (Wechselstrom), 50/60 Hz                                                                  |
| Nennleistung    | 50 W                                                                                                    |
| max. Temperatur | 180 °C (+/- 10 %)                                                                                       |
| Schutzklasse    | II  (Doppelisolierung) |

## Gerätebeschreibung

- ❶ Einsatz mit Keramikbeschichtung
- ❷ Display
- ❸ Taste „+“
- ❹ Taste „-“
- ❺ EIN-/AUS-Taste 
- ❻ Aufhängeöse

## Bedienung

### Ein-/Ausschalten und Temperatur einstellen

- ◆ Stecken Sie den Netzstecker in eine Netzsteckdose.
- ◆ Halten Sie die EIN-/AUS-Taste  ❺ für ca. 2 Sekunden gedrückt, um das Gerät einzuschalten. Auf dem Display ❷ blinkt die Anzeige  $180^{\circ}\text{C}$  (= 180 °C), das Gerät beginnt aufzuheizen.
- ◆ Stellen Sie mit den Tasten „+“ ❸ ❹ eine Temperatur zwischen 100 °C und 180 °C in 10 °C-Schritten ein. Die eingestellte Temperatur beginnt im Display ❷ zu blinken. Sobald die eingestellte Temperatur erreicht ist, leuchtet das Display ❷ durchgehend.
- ◆ Halten Sie die EIN-/AUS-Taste  ❺ für ca. 2 Sekunden gedrückt, um das Gerät auszuschalten.
- ◆ Ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.

### Tastensperre

Um während des Glättens eine versehentliche Änderung der Temperatureinstellung zu vermeiden, können Sie die Tastensperre manuell aktivieren:

- ◆ Halten Sie die Taste „+“ ❸ für ca. 2 Sekunden lang gedrückt. Die Tasten sind gesperrt, im Display ❷ leuchtet das Schlosssymbol  auf.
- ◆ Drücken Sie die Taste „+“ ❸ erneut für ca. 2 Sekunden, um die Tastensperre zu deaktivieren. Die Tasten sind entsperrt, das Schlosssymbol  erlischt im Display ❷.

## Automatische Abschaltung

Wenn Sie bei eingeschaltetem Gerät ca. 40 Minuten lang keine Taste drücken, beginnt das Display ❷ zu blinken. Nach ca. 45 Minuten schaltet sich das Gerät automatisch ab, das Display ❷ erlischt.

Halten Sie die EIN-/AUS-Taste  ❶ für ca. 2 Sekunden gedrückt, um das Gerät wieder einzuschalten.

### HINWEIS

- Die automatische Abschaltung dient nur der Sicherheit und ersetzt nicht das Ausschalten des Geräts mittels der EIN-/AUS-Taste  ❶!

## Die richtige Temperatur wählen

| Haarbeschaffenheit                         | Empfohlene Temperatur |
|--------------------------------------------|-----------------------|
| blondiertes/hell gefärbtes Haar            | 100 - 120 °C          |
| feines und coloriertes Haar                | 120 - 140 °C          |
| normales bis starkes, naturbelassenes Haar | 140 - 180 °C          |

Beginnen Sie immer mit der niedrigsten Temperatur, welche für die zu behandelnde Haarbeschaffenheit empfohlen wird.

Falls nötig, erhöhen Sie die Temperatur in kleinen Schritten, um die optimale Temperatureinstellung zu erreichen.

## Haare glätten

### **WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!**

- Achten Sie darauf, dass Sie mit der Keramikbeschichtung ❶ nicht die Kopfhaut oder andere Hautpartien berühren. Verbrennungsgefahr!

### HINWEIS

- Zu hohe Temperaturen, zu langer Kontakt mit dem Haar oder zu häufiges Glätten können das Haar schädigen. Behandeln Sie dieselbe Haarsträhne nicht mehrfach hintereinander, vor allem bei höheren Temperaturen.
- Das Haar sollte sauber, trocken und frei von Stylingprodukten sein. Ausgenommen sind spezielle Produkte, die das Glätten des Haares unterstützen.
- ◆ Kämmen Sie das trockene Haar sorgfältig durch.
- ◆ Schalten Sie das Gerät ein und wählen Sie die passende Temperatur.
- ◆ Teilen Sie eine ca. 4 Zentimeter breite Haarsträhne ab und halten Sie sie am unteren Ende zwischen Zeige- und Mittelfinger der freien Hand fest.
- ◆ Führen Sie das Gerät nun gleichmäßig vom Haaransatz zu den Haarspitzen durch die Strähne. Verweilen Sie dabei nicht zu lange an einer Stelle.

- ◆ Gehen Sie so Strähne für Strähne vor, bis Sie das gesamte Haar geglättet haben.
- ◆ Wenn Sie fertig sind, schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker. Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie es verstauen.

## Reinigung

### **STROMSCHLAGGEFAHR**

- ▶ Bevor Sie das Gerät reinigen, ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- ▶ Tauchen Sie das Gerät bei der Reinigung nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

### **WARNUNG - VERLETZUNGSGEFAHR!**

- ▶ Lassen Sie das Gerät vor der Reinigung ausreichend abkühlen.

### **ACHTUNG - SACHSCHADEN!**

- ▶ Benutzen Sie keine aggressiven Reinigungsmittel oder Lösemittel. Diese können die Oberfläche beschädigen.
- ◆ Falls sich Haare in den Borsten des Geräts verfangen haben, entfernen Sie diese vorsichtig, z. B. mit den Fingern.
- ◆ Wischen Sie das Gerät bei Bedarf mit einem feuchten Tuch ab.
- ◆ Lassen Sie das Gerät gut trocknen, bevor Sie es wieder verwenden oder verstauen.

## Aufbewahrung

### **WARNUNG - VERLETZUNGSGEFAHR!**

- ▶ Lassen Sie das Gerät vor dem Verstauen ausreichend abkühlen.

- ◆ Sie können das Gerät an der Aufhängeöse  aufhängen.

Wenn Sie das Gerät für längere Zeit nicht benutzen:

- ◆ Reinigen Sie das Gerät wie im Kapitel „Reinigung“ beschrieben.
- ◆ Wickeln Sie das Netzkabel auf und fixieren Sie es mit dem mitgelieferten Klettband.
- ◆ Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen und sauberen Ort auf.

## Fehlerbehebung

| Problem                        | Ursache                                                                                                       | Lösung                                                                                                |
|--------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Das Gerät funktioniert nicht.  | Der Netzstecker steckt nicht in der Netzsteckdose.                                                            | Verbinden Sie das Gerät mit dem Stromnetz.                                                            |
|                                | Die Netzsteckdose ist defekt.                                                                                 | Probieren Sie eine andere Netzsteckdose aus.                                                          |
|                                | Das Gerät ist defekt.                                                                                         | Wenden Sie sich an den Kundenservice.                                                                 |
| Das Haar wird nicht geglättet. | Das Gerät ist noch nicht ausreichend aufgeheizt.                                                              | Warten Sie, bis das Gerät ausreichend aufgeheizt ist.                                                 |
|                                | Die eingestellte Temperatur ist zu niedrig.                                                                   | Stellen Sie eine höhere Temperatur ein und warten Sie, bis das Gerät ausreichend aufgeheizt ist.      |
| Das Haar ist versengt.         | Es wurde zu oft mit dem heißen Gerät über die selbe Stelle gefahren oder zu lange an einer Stelle verblieben. | Behandeln Sie dieselbe Haarsträhne nicht mehrfach hintereinander, vor allem bei höheren Temperaturen. |
|                                | Die eingestellte Temperatur ist zu hoch.                                                                      | Stellen Sie eine niedrigere Temperatur ein.                                                           |



## Entsorgung

### Gerät entsorgen



**Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU.**

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

### Verpackung entsorgen

Die Verpackung schützt das Gerät vor Transportschäden. Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar.



Die Rückführung der Verpackung in den Materialkreislauf spart Rohstoffe und verringert das Abfallaufkommen. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe

## **Garantie der Kompernaß Handels GmbH**

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

### **Garantiebedingungen**

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

### **Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche**

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

### **Garantieumfang**

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

## Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com) können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (IAN) 123456 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

## Service

### DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (kostenfrei aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)

E-Mail: [kompernass@lidl.de](mailto:kompernass@lidl.de)

### AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: [kompernass@lidl.at](mailto:kompernass@lidl.at)

### CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: [kompernass@lidl.ch](mailto:kompernass@lidl.ch)

IAN 325679\_1910

## Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

**KOMPERNASS HANDELS GMBH**

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

Tilstand af information · Version des informations

Stand van de informatie · Stand der Informationen:

12/2019 · Ident.-No.: SHGB50B1-122019-1

---

IAN 325679\_1910